

DERMAN Ausbildung

Einführungskurs in das interkulturelle Dolmetschen

- Haben Sie Interesse am Beruf des interkulturell Dolmetschenden?
- Sind Ihre Deutsch-Kenntnisse mindestens auf B2 Niveau?
- Sprechen Sie eine weitere Sprache fließend?
- Sind Sie interessiert an Ihrer eigenen-, der schweizer- und weiteren Kulturen?
- Sind Sie belastbar und anpassungsfähig?
- Kennen Sie sich mit den Anwendungen von Computer und Internet aus?
- Möchten Sie mehr erfahren über die Ausbildungsmöglichkeiten in diesem Bereich?

Dann freuen wir uns sehr, Sie in diesem Kurs begrüßen zu dürfen!

Leistungen

- 2x 4 Stunden (Nachmittags)

Lerninhalte

- Das SAH Schaffhausen
- Die Ausbildung zum interkulturell Dolmetschenden
- Die Arbeit als interkulturell Dolmetschende / Dolmetschender
- Das Rollenverständnis
- Erste Dolmetschetechniken und Einführung in die Glossararbeit

Zielsetzung

- Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten einen Einblick in die Ausbildung und Arbeit von interkulturell Dolmetschenden
- Sie bekommen erste Werkzeuge zur professionellen Ausführung dieses Berufs an die Hand

- Der Abschluss dieses Kurses ist Voraussetzung für die Aufnahme in eines unserer Ausbildungsmodule.
- Nach den Sommerferien 2019 beginnen wir mit INTERPRET Modul 2

Zielgruppe

- An der Ausbildung zum interkulturell Dolmetschenden interessierte Personen

Voraussetzungen

- Lebenserfahrung, die eine differenzierte Wahrnehmung der spezifischen kulturellen und sozialen Situation der Migrantinnen und Migranten erlaubt
- Gute mündliche Deutschkenntnisse und gutes Textverständnis (mind. B2 nach dem europ. Referenzsystem)
- Mindestalter: 20 Jahre

Kosten

- CHF 100,-

Anmeldung

- Die Anmeldung erfolgt über das Anmeldeformular, welches Sie mit der Einladung erhalten haben.
- Weiterbildungsdaten:
Donnerstag, 27. Juni 2019 / 14:00 bis 18:00 und
Donnerstag, 04. Juli 2019 / 14:00 bis 18:00 Uhr
- Ort: SAH Schaffhausen, Repfergasse 21-25